

# KLF 150



**VELUX®**

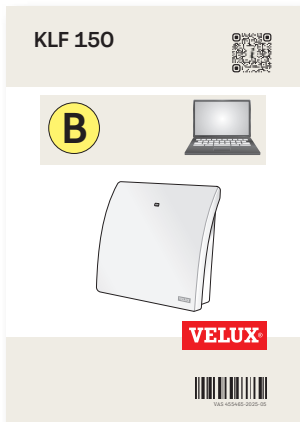
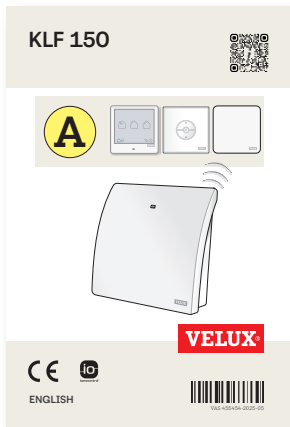


TÜRKÇE



VAS 455522-2025-05

Arabirimle (A ve B) birlikte iki talimat verilir.



KLR 200 dokunmatik kumanda paneliyle kurulum

## **VELUX ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz!**

Bu VELUX ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

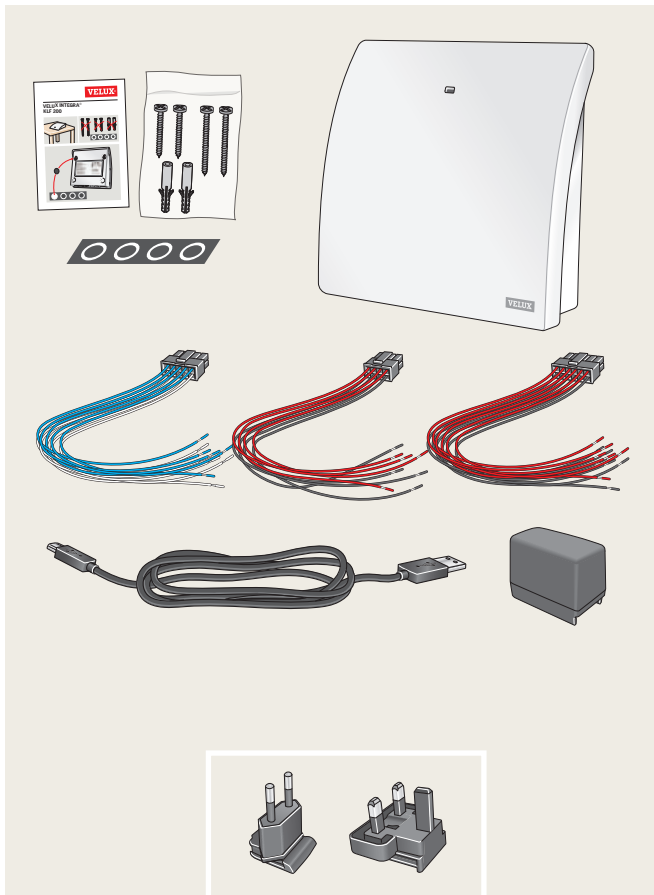
Ürün, bir arabirim veya bir tekrarlayıcı olarak kullanılabilir.

Arabirim, io-homecontrol® ürünleri io-homecontrol® uyumlu olmayan harici kumanda üniteleriyle kumanda edileceği zaman kullanılır.

Tekrarlayıcı fonksiyonu, alınan kablosuz komutları ileterek sistemdeki kumanda ünitelerinin çalışma menzilini genişletmek istediğinizde kullanılır.

|                                                               |       |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Paket içerikleri</b>                                       | 4     |
| <b>Ürüne genel bakış</b>                                      | 5     |
| <b>Varsayılan ayarlar</b>                                     | 5     |
| <b>Önemli bilgiler</b>                                        | 6-8   |
| <b>Arabirim fonksiyonu</b>                                    |       |
| Girişlerin fonksiyonu                                         | 9-11  |
| Ürünlerin kaydı                                               | 12    |
| VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt | 13-17 |
| VELUX tek yönlü kumanda ünitesi ile kayıt                     | 18-19 |
| Çıkışların fonksiyonu                                         | 20    |
| Sıfırlama                                                     | 21    |
| <b>Tekrarlayıcı fonksiyonu</b>                                | 22-26 |
| <b>Kullanıcı notları</b>                                      | 27    |

# Paket içerikleri

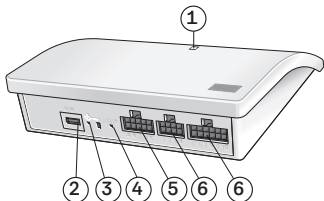


# Ürüne genel bakış

## Varsayılan ayarlar

### Ürüne genel bakış

- ① Işık yayan diyot
- ② Güç kaynağı ünitesi
- ③ Anahtar düğmesi
- ④ Sıfırlama
- ⑤ Çıkışlar
- ⑥ Girişler



### Varsayılan ayarlar

#### Girişler (kumanda ünitesi)

1,5 saniyeden daha kısa olan harici bir kumanda ünitesi sinyali VELUX ürününün son konuma gitmesini sağlar.

- Çift girişler (2, 4, 6, 8) kapatma/aşağı için kullanılır: Ürün son konuma gider
- Tek girişler (1, 3, 5, 7) açma/yukarı için kullanılır: Ürün son konuma gider

1,5 saniyeden daha uzun olan harici bir kumanda ünitesi sinyali VELUX ürünlerinin sinyal durana veya ürünün son konumuna kadar gitmelerini sağlar.

Varsayılan hız, sessiz modu destekleyenler de dahil tüm pencere motorları için kullanılır.

Varsayılan olarak iletişim için io-homecontrol® kanal 3 kullanılır ve hiçbir kanal veya sinyal engellenmez.

#### Çıkışlar (sinyaller)

Bir eylem başarıyla gerçekleştirildiğinde çıkış rölesi 2 saniye boyunca etkinleştirilir.

Varsayılan ayarlar web arabirimi kullanılarak ayarlanabilir. Ekteki **B** talimat broşürüne bakın.



Montaja başlamadan ve çalıştırmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Lütfen bu kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın veya yeni kullanıcılara teslim edin.

## Güvenlik

- VELUX arabirimi KLF 150, güvenli kullanımı ve yaratabileceği tehlikelerle ilgili talimat verildiyse ve ilişkili tehlikeler anlaşıldıysa yeterli tecrübeye ve bilgiye sahip (8 yaş ve üzeri) kişiler tarafından kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar arabirim ile oynamamalıdır.
- Arabirim ve adaptör fişi ile kablosu yalnızca bina içi kullanım içindir.
- Arabirim üstü kapatılmamalıdır (maksimum çevre sıcaklığı: 50 °C).
- Arabirim zemin seviyesinin 2 m altındaki bir yüksekliğe kurulmalıdır.
- Adaptör fişi ve/veya kablosu zarar görürse, değiştirilmesi gerekir.

# Önemli bilgiler

## Ürün

- Arabirim, tek yönlü RF (radyo frekansı) iletişimine dayanır ve  simgesiyle işaretlenmiştir. Bu simgeyi bilgi etiketinde görebilirsiniz.
- Arabirim girişine gelen kablolar 100 m'yi aşmamalıdır.
- Radyo frekans bandı: 868 MHz, iletilen maksimum radyo frekansı gücü: < 25 mW.
- Radyo frekans aralığı: 300 m serbest alan. Bina yapısına bağlı olarak, bina içi menzil yaklaşık olarak 30 metredir. Ancak, betonarme yapılar, metal tavanlar ve çelik elemanlı alçı duvarlar bu menzilin azalmasına neden olabilir.
- Ambalaj, ulusal yönetmeliklere uygun olarak imha edilmelidir.
-  Mevcut olması durumunda piller dahil olmak üzere bu ürün, elektrikli ve elektronik donanım olarak kabul edilir ve tehlikeli maddeler, bileşenler ve kimyasal maddeler içerir. Üzeri çizili çöp kutusu sembolü, ev atıklarıyla birlikte atılmaması gereken elektrik ve elektronik donanım atıklarını ifade eder. Bunlar geri dönüşüm istasyonlarında veya diğer toplama alanlarında ayrı olarak toplanmalı ya da elektrik ve elektronik donanım atıklarının geri dönüşüm, yeniden kullanım ve yararlanım olasılığını artırmak amacıyla doğrudan evlerden alınmalıdır. Bu sembolü taşıyan elektrik ve elektronik donanım atıklarını ayırarak, bu atıkların yakılmasının veya gömülmesinin azaltılmasına katkıda bulunursunuz. Bu da insan sağlığına ve çevreye verilen zararın azaltılmasını sağlayacaktır. Ek bilgilere, belediyenizin teknik dairesinden veya size en yakın VELUX bayisinden ulaşabilirsiniz.

## Bakım

- Eğer tamir edilmesi veya ayarlanması gerekiyorsa, tüm güç kaynaklarının bağlantısını kesin ve yanlışlıkla yeniden bağlanmamalarını sağlayın.
- Arabirim için minimum düzeyde bakım yeterli olacaktır. Yüzeyi yumuşak ve nemli bir bezle silinebilir.

# Önemli bilgiler

- Yedek parçaları VELUX satış ofisiniz aracılığıyla temin edebilirsiniz. Ürünün üzerindeki bilgi plakasında ürün detaylarını bulabilirsiniz.
- Eğer herhangi bir teknik sorunuz olursa, lütfen VELUX satış ofisi ile irtibata geçiniz, ilgili telefon numaralarına listeden ulaşabilir veya [www.velux.com](http://www.velux.com) adresini ziyaret edebilirsiniz.



io-homecontrol® tesisi kolay gelişmiş ve güvenli telsiz teknolojisi sağlar. io-homecontrol® etiketli ürünler birbiriyle iletişim kurduklarından rahatlık, güvenlik ve enerji tasarrufu bakımından avantaj sağlarlar.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

## CE UYGUNLUK BEYANI

VELUX arabiriminin KLF 150 (3LF DK50 EU/BS-RC018-XX)

- 2014/35/AB sayılı Düşük Gerilim Yönetmeliği'ne, 2014/30/AB sayılı EMC Yönetmeliği'ne, 2014/53/AB sayılı Radyo Ekipmanları Yönetmeliği'ne ve 2011/65/AB sayılı Elektrik ve Elektronik Eşyalarda (EEE) bazı tehlikeli maddelerin kısıtlanmasına ilişkin Yönetmelik'e uygun olduğunu,
- EN 62368-1(2014), EN 55032(2015) + A11(2020), EN 55035(2017) + A11(2020), EN 62233(2008) ve EN 62311 standartlarına uygun olarak imal edildiğini beyan ederiz ve
- uyumlaştırılmış EN 63000(2018) standardına uygun olarak değerlendirildiğini beyan ederiz.

VELUX A/S: ..... *Jens Aksel Thomsen* .....  
(Jens Aksel Thomsen, Advanced Certification Specialist)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm ..... 04.04.2025 .....

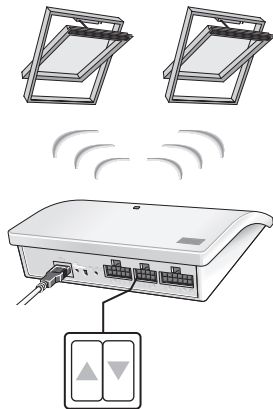
CE DoC 940448-00

# Arabirim fonksiyonu

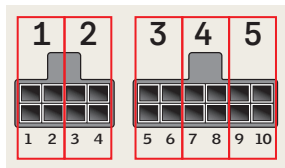
## Girişlerin fonksiyonu

Arabirim fonksiyonu, io-homecontrol® ürünleri io-homecontrol® uyumlu olmayan harici kumanda üniteleriyle kumanda edileceği zaman kullanılır.

Arabirimin girişleri, kumanda ünitesi cihazlarına gerilimsiz kontaklarla bağlanmalıdır. Gerilimsiz kontak etkinleştirildiğinde, çalıştırılacak io-homecontrol® ürünlerine arabirim tarafından kablosuz komut gönderilir. Tek bir ürünü veya bir ürün grubunu (toplamda en fazla 200 ürün) çalıştırmak mümkündür. Pencere tercih edilirse her zaman kablosuz kumanda ünitesiyle kumanda edilebilir.



Bir ürünün veya ürün grubunun tek başına kumanda edilmesi ürün veya ürün grubu başına çift giriş gerektirir, örneğin giriş 1 ve 2, giriş 3 ve 4, giriş 5 ve 6 vb. birlikte kullanılır. Bu, en fazla beş ürünün veya ürün grubunun yapılandırılabilmesi anlamına gelir.



# Arabirim fonksiyonu

## Girişlerin fonksiyonu

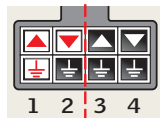
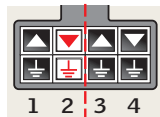
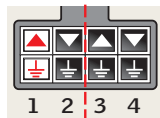
Girişlerin standart ayarı:

**OPEN/UP/ON** (AÇ/YUKARI/AÇIK) 1  ve  bağlanarak kumanda edilir.

**CLOSE/DOWN/OFF** (KAPA/AŞAĞI/KAPALI) 2  ve  bağlanarak kumanda edilir.

**STOP** (DURDUR) 1 , 2  ve  bağlanarak kumanda edilir.

**INPUT** (GİRİŞ) terminallerinin üst sıraları  /  sinyalleridir. **INPUT** (GİRİŞ) terminallerinin alt sıraları  ortak topraktır.

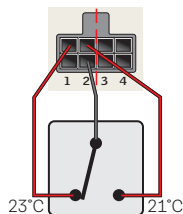


## VELUX çatı penceresinin io-homecontrol® uyumlu olmayan bir termostatla termostatik kumanda edilmesi

Pencerelerin sıcaklığa bağlı olarak otomatik açılıp kapanmasını kumanda etmek için bir termostat kullanılabilir. Tipik bir termostat, çevre sıcaklığına bağlı olarak iki konum arasında geçiş yapan gerilimsiz bir permütasyon kontağı aracılığıyla çalışır.

22 °C değerine ayarlanmış olan bir termostat genelde sıcaklık 23 °C değerinin üzerine çıktığında konumu değiştirir (ör. pencereleri açar) ve sıcaklık yeniden 21 °C değerinin altına düştüğünde geri gider (ör. pencereleri kapatır).

Pencere tercih edilirse her zaman kablosuz kumanda ünitesiyle kumanda edilebilir.



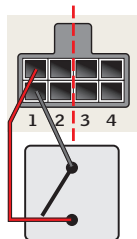
# Arabirim fonksiyonu

## Girişlerin fonksiyonu

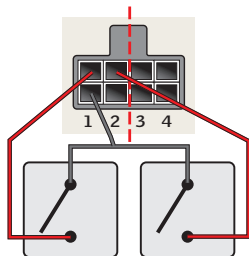
Tek bir kontak ürünleri yukarı veya aşağı doğru hareket ettirmek için kullanılabilir (örneğin, bir perde için kullanılabilir).

Kısa basma (1,5 saniyenin altında):  
Ürün son konuma gider.

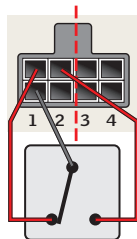
Uzun basma: Ürün, tuş serbest bırakılana kadar hareket eder.



İki kontak, ürünleri yukarı veya aşağı doğru değişken duraklarla hareket ettirmek için iki kontağa aynı anda basılarak kullanılabilir.



Permütasyon kontağı ayrıca yukarı veya aşağı doğru hareket eden ancak durakların mümkün olmadığı ürünlerde kullanılabilir (örneğin bir termostatta kullanılabilir).



# Arabirim fonksiyonu

## Ürünlerin kaydı

io-homecontrol® ürünlerinin kullanılabilir olmaları için arabirime kayıt edilmeleri gereklidir. En fazla 200 ürünü kaydedip çalıştırabilirsiniz.

VELUX dokunmatik kumanda paneli KLR 300 (🏠 sembolüyle işaretli) sahibiy-seniz, kaydedilmiş ürünleri dokunmatik kumanda panelinden arabirime kopyalayabilirsiniz. Bkz. sayfa 13-17.



**Sadece** bir VELUX tek yönlü kumanda ünitesi (🏠 sembolüyle işaretli) varsa, bu kumanda tarafından çalıştırılan ürünleri arabirime kopyalayabilirsiniz. Bkz. sayfa 18-19.



**Not:** Hem tek yönlü hem de çift yönlü kumanda üniteniz varsa, her iki kumandadan kayıtlı ürünleri VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda paneli KLR 300 kullanarak kopyalayabilirsiniz.

# Arabirim fonksiyonu

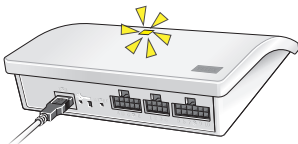
VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

Aşağıdaki resimler dokunmatik kumanda paneli KLR 300'ün içeriğinin arabirim KLF 150'e nasıl kopyalandığını göstermektedir.



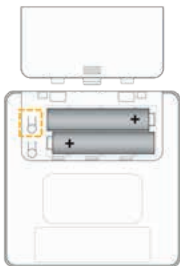
1

Arabirimi güç kaynağına bağlayın. Işık yayan diyot sarı renkte yanıp söndüğünde arabirim yapılandırma için hazırdır.



2

Batarya kapağını KLR 300 dokunmatik kumanda panelinizden kaydırarak çıkarın.

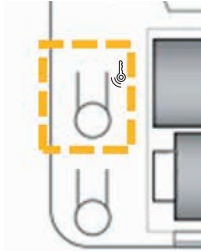


# Arabirim fonksiyonu

VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

3

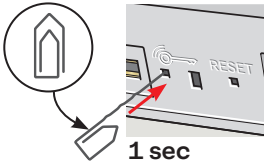
Dokunmatik kumanda panelindeki anahtar simgesini hızlı bir şekilde yeşil renkte yanıp sönene kadar (2-8 saniye) basılı tutun 



4

KLF 150 üzerindeki anahtar simgesine kısa süre basın (1 sn.)

- Anahtar düğmesinin yanındaki ışık yayan diyet, sabit yeşil renkte yanmaya başlar; bu, anahtar aktarımının başarılı olduğunun işaretidir.
- KLF 150 artık beyaz renkte yanıp sönüyor olmalıdır.
- KLF 150 ve KLR 300 ürünlerinizin anahtar değişimi gerçekleştirildi.



# Arabirim fonksiyonu

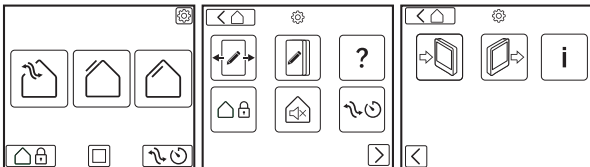
VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

**5** KLF 150 tarafından kumanda edilecek ürünü/ürünleri seçin.

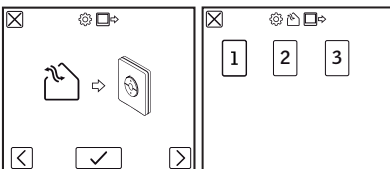
Dokunun 

Dokunun 

Dokunun 

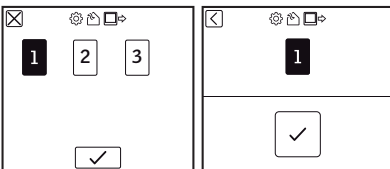


**6** Dokunun 



KLF 150 tarafından kumanda edilecek ürünü/ürünleri seçin.

Dokunun  x 2



Ürününüz artık yanıp sönüyor olmalıdır.

Artık KLR 300 dokunmatik kumanda panelinizle işiniz bitti.

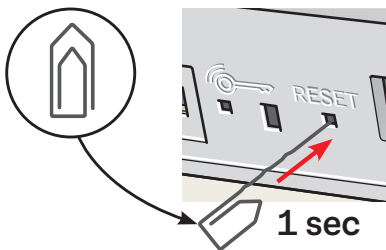
# Arabirim fonksiyonu

VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

7

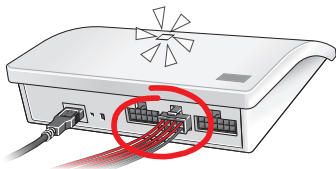
Reset düğmesine kısa bir süre basın.

Işık yayan diyot şimdi hızlı bir şekilde beyaz renkte yanıp sönüyor olmalıdır.



8

Verilen kablo demetini giriş terminaline bağlayın.



# Arabirim fonksiyonu

VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

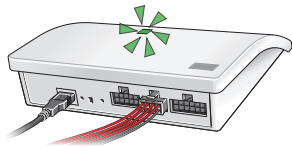
9

Seçilen ürünleri kontrol eden çift girişin kablolarına kısa devre (1 saniye) yaptırın. Işık yayan diyotun yeşil yanıp sönmeye başlaması 1 dakika sürebilir ve ürün/ürünler arabirimdeki giriş terminaline atanır.

**Not:** Aynı girişe yeniden kısa devre yaptırırken, önceki yapılan dırmalar değiştirilecektir. Bu, bir ürün daha önceden yapılandırılmış bir gruba eklenecekse, gruptaki tüm ürünlerin yeniden eklenmesi gerektiği anlamına gelir.



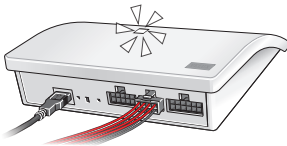
1 sec



10

Beyaz ışık yayan diyot yandığında, arabirim KLF 150 bir arabirim olarak yapılandırılmıştır. Yapılandırma birkaç dakika sürebilir.

**Not:** Arabirime daha fazla ürün eklemek istiyorsanız, 5-9 adımlarını tekrarlayın.

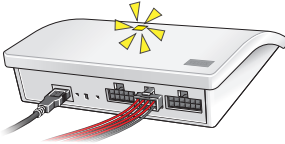


# Arabirim fonksiyonu

VELUX tek yönlü kumanda ünitesi ile kayıt

1

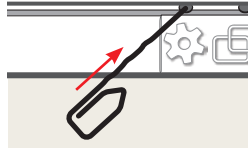
Aşağıdaki resimler tek yönlü kumanda ünitesinin arabirim KLF 150'e nasıl kopyalandığını göstermektedir.



Arabirimi şebeke elektriğine bağlayın ve verilen kablo demetini giriş terminaline bağlayın. Işık yayan diyet (LED) sarı yanıp söndüğünde, arabirim yapılandırma hazır olur.

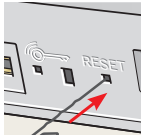
2

Kumanda ünitesi arkasındaki  düğmesine sivri bir nesne ile basın.

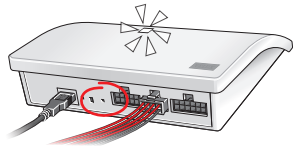


3

Arabirimin arka tarafındaki RESET düğmesine sivri bir nesneyle kısa süre (1 saniye) basın. Işık yayan diyet beyaz yanıp söner. Adım 4, iki dakika içinde gerçekleştirilmelidir.



1 sec



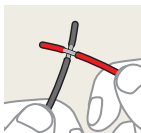
# Arabirim fonksiyonu

VELUX tek yönlü kumanda ünitesi ile kayıt

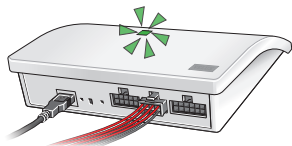
4

Seçilen ürünleri kontrol eden çift girişin kablolarına kısa devre (1 saniye) yaptırın. Işık yayan diyot yeşil yanıp söner.

**Not:** Aynı girişe yeniden kısa devre yaptırırken, önceki yapılandırmalar değiştirilecektir. Bu, bir ürün daha önceden yapılandırılmış bir gruba eklendiğinde, gruptaki tüm ürünlerin yeniden eklenmesi gerektiği anlamına gelir.



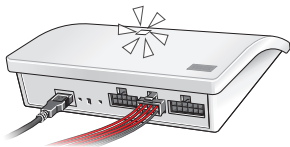
1 sec



5

Beyaz ışık yayan diyot yandığında, arabirim KLF 150 bir arabirim olarak yapılandırılmıştır.

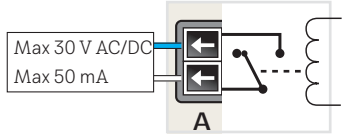
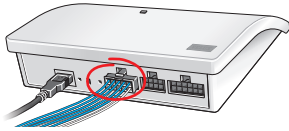
**Not:** Arabirime daha fazla ürün eklemek istiyorsanız, 1-4 adımlarını tekrarlayın.



# Arabirim fonksiyonu

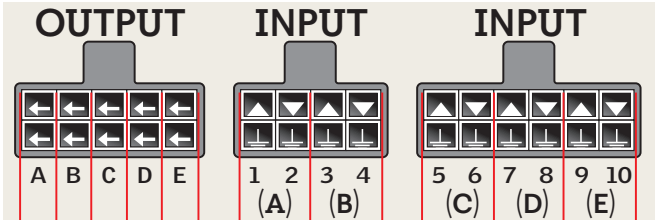
## Çıkışların fonksiyonu

Çıkış fonksiyonu, KLF 150'den geribildirim almak için akıllı bina tesisatıyla (IBI) birlikte kullanılır. Çıkış fonksiyonu, kullanıcıya bir eylemin yapıldı yapılmadığına dair (ör. pencere kapatıldı) geribildirim verir. Dahili çıkış rölesi geribildirim olarak 2 saniye içinde etkinleştirilir.



## Akıllı bina tesisatları

io-homecontrol® ürünleri çoğu akıllı bina tesisatı (IBI) ile birleştirilebilir. IBI sistemi, bir veya daha fazla programlanabilir çıkışı olan bir çıkış modülü içermelidir. IBI'dan gelen çıkışlar arabirimin giriş terminallerine bağlandığında, ilgili io-homecontrol® ürünleri arabirim üzerinden kumanda edilebilir. İki çıkışla ▲ ve ▼ fonksiyonlarının her ikisini de bir io-homecontrol® ürününde veya bir grup io-homecontrol® ürününde kumanda etmek mümkündür.

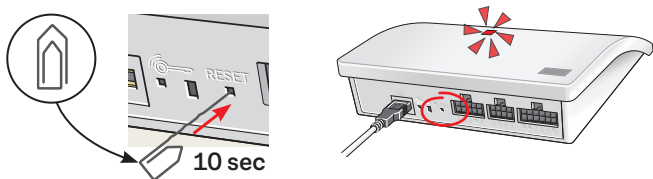


ÇIKIŞ A, GİRİŞ 1 ve 2'ye bağlanır.  
ÇIKIŞ B, GİRİŞ 3 ve 4'e bağlanır vb.

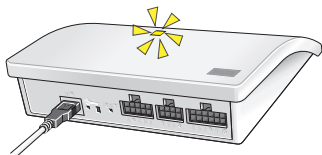
# Arabirim fonksiyonu

## Sıfırlama

Sıfırlama yapıldığında, **tüm** ayarlar silinir ve arabirim fabrika ayarlarına sıfırlanır.



Arabirimin arkasındaki RESET düğmesine sivri bir nesne ile kırmızı ışık yayan diyot yanana dek basın. Bundan sonra, ışık yayan diyot sarıya döner ve ardından kırmızı ışık yanıp söner.



Işık yayan diyot sarı yanıp söndüğünde, arabirim sıfırlanmıştır. Bu işlem 1 dakika sürebilir.

# Tekrarlayıcı fonksiyonu

VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

Tekrarlayıcı fonksiyonu, sistemdeki kumanda ünitelerinin çalışma menzili alınıp kablosuz komutları ileterek genişletir. Bu nedenle arabirim tekrarlayıcı olarak kullanıldığında, çalıştırılacak io-homecontrol® ürünleriyle kumanda ünitelerinin arasında yaklaşık olarak orta mesafeye yerleştirilmelidir.

Tekrarlayıcı fonksiyonu, çift yönlü kumanda ünitelerinde diğer io-homecontrol® ürünlerinde olduğu gibi bir ürün olarak kayıt edilmelidir.

**Not:** Tekrarlayıcı fonksiyonu tek yönlü kumanda üniteleriyle birlikte kullanılamaz.

Bir sistemde en fazla üç arabirim, tekrarlayıcı fonksiyonu olarak ayarlanabilir.

Kumanda ünitelerinin çalışma menzili, komutlar sadece bir tekrarlayıcı üzerinden gönderileceği için art arda daha fazla tekrarlayıcı yerleştirilerek bir yönde daha fazla genişletilemez.

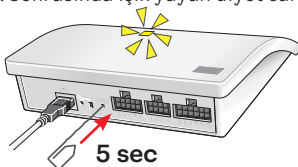


# Tekrarlayıcı fonksiyonu

VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

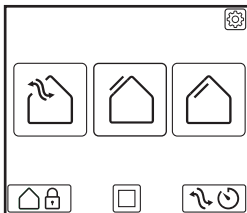
1

Işık yayan diyet kırmızı renkte yanana kadar sivri bir nesneyle 5 saniye boyunca KLF 150'nin arkasındaki RESET düğmesine basın. Sonrasında ışık yayan diyet sarı renkte yanıp sönecektir.



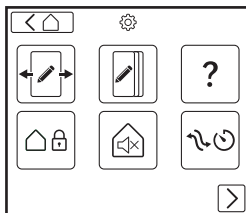
2

KLR 300 dokunmatik kumanda panelinizde şuna dokunun: 



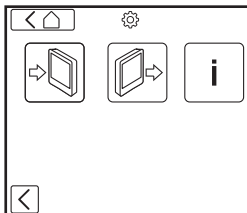
3

Dokunun 



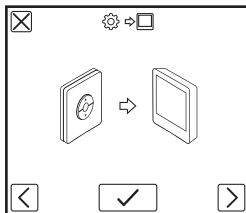
4

Dokunun 



5

Dokunun 

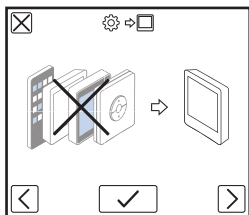


# Tekrarlayıcı fonksiyonu

VELUX çift yönlü dokunmatik kumanda ünitesi KLR 300 ile kayıt

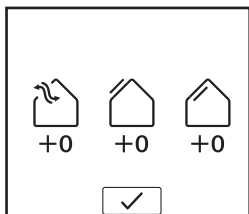
6

Dokunun ☒ x 2



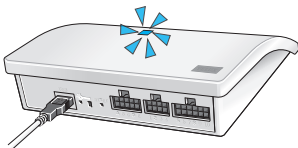
7

KLR 300 ekranında "ürün bulunamadı" yazısı belirir; şuna dokunun: ☒



8

Mavi ışık yayan diyet yandığında, arabirim bir tekrarlayıcı olarak yapılandırılmıştır.



# Tekrarlayıcı fonksiyonu

## VELUX ACTIVE ağ geçidine kayıt

Tekrarlayıcı fonksiyonu, sistemdeki kumanda ünitelerinin çalışma menzili alınan kablosuz komutları ileterek genişletir. Bu nedenle arabirim tekrarlayıcı olarak kullanıldığında, çalıştırılacak io-homecontrol® ürünleriyle kumanda ünitelerinin arasında yaklaşık olarak orta mesafeye yerleştirilmelidir.

Tekrarlayıcı fonksiyonu, çift yönlü kumanda ünitelerinde diğer io-homecontrol® ürünlerinde olduğu gibi bir ürün olarak kayıt edilmelidir.

**Not:** Tekrarlayıcı fonksiyonu tek yönlü kumanda üniteleriyle birlikte kullanılamaz.

Bir sistemde en fazla üç arabirim, tekrarlayıcı fonksiyonu olarak ayarlanabilir.

Kumanda ünitelerinin çalışma menzili, komutlar sadece bir tekrarlayıcı üzerinden gönderileceği için art arda daha fazla tekrarlayıcı yerleştirilerek bir yönde daha fazla genişletilemez.

## VELUX ACTIVE ağ geçidine kayıt

KLF 150, yalnızca ağ geçidi düğmeleri kullanılarak VELUX ACTIVE ağ geçidine kaydedilebilir.

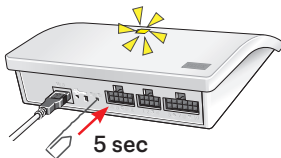
**Not:** KLF 150, VELUX ACTIVE bina içi iklim sensörü ve başlatma anahtarının menzili genişletmez.



# Tekrarlayıcı fonksiyonu

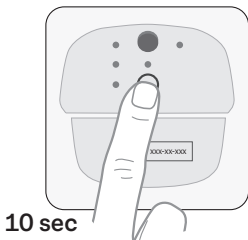
VELUX ACTIVE ağ geçidine kayıt

- 1 Işık yayan diyot kırmızı renkte yanana kadar sivri bir nesneyle 5 saniye boyunca KLF 150'nin arkasındaki RESET düğmesine basın. Sonrasında ışık yayan diyot sarı renkte yanıp sönecektir.

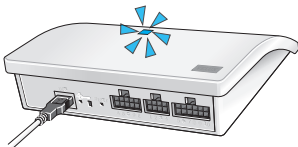


- 2 Yanıp sönen ışık yayan diyotun rengi beyazdan maviye dönene kadar, 10 saniye boyunca ağ geçidinin arkasındaki dişli düğmesine basarak KLF 150'yi kaydedin.

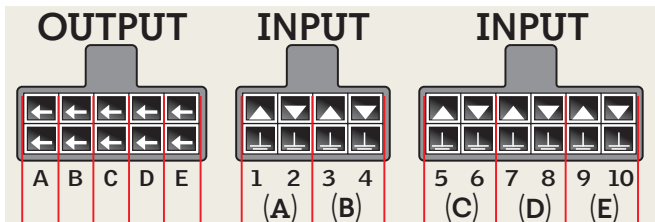
1 dakika sonra ışık yayan diyot kapanır



- 3 Işık yayan diyot sürekli mavi renkte ise KLF 150 tekrarlayıcı olarak yapılandırılmıştır.



# Kullanıcı notları



|      | Ürün |
|------|------|
| A    |      |
| B    |      |
| C    |      |
| D    |      |
| E    |      |
| 1 2  |      |
| 3 4  |      |
| 5 6  |      |
| 7 8  |      |
| 9 10 |      |

|            |                                                               |            |                                                                      |
|------------|---------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>AR:</b> | VELUX Export (VELUX A/S)<br>+ 45 4516 7885                    | <b>IT:</b> | VELUX Italia s.p.a.<br>045/6173666                                   |
| <b>AT:</b> | VELUX Österreich GmbH<br>02245/32 3 50                        | <b>JP:</b> | VELUX-Japan Ltd.<br>0570-00-8141                                     |
| <b>AU:</b> | VELUX Australia Pty. Ltd.<br>1300 859 856                     | <b>KR:</b> | VELUX Export (VELUX A/S)<br>+ 45 4516 7885                           |
| <b>BA:</b> | VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o.<br>033/626 493, 626 494      | <b>LT:</b> | VELUX Lietuva, UAB<br>(85) 270 91 01                                 |
| <b>BE:</b> | VELUX Belgium<br>(010) 42.09.09                               | <b>LV:</b> | VELUX Latvia SIA<br>67 27 77 33                                      |
| <b>BG:</b> | ВЕЛУКС България ЕООД<br>02/955 99 30                          | <b>NL:</b> | VELUX Nederland B.V.<br>030 - 6 629 629                              |
| <b>CA:</b> | VELUX Canada Inc.<br>1 800 88-VELUX (888-3589)                | <b>NO:</b> | VELUX Norge AS<br>22 51 06 00                                        |
| <b>CH:</b> | VELUX Schweiz AG<br>062 289 44 45                             | <b>NZ:</b> | VELUX New Zealand Ltd.<br>0800 650 445                               |
| <b>CL:</b> | VELUX Export (VELUX A/S)<br>+ 45 4516 7885                    | <b>PL:</b> | VELUX Polska Sp. z o.o.<br>(022) 33 77 000 / 33 77 070               |
| <b>CN:</b> | VELUX (CHINA) CO. LTD.<br>0316-607 27 27                      | <b>PT:</b> | VELUX Portugal, Lda<br>21 880 00 60                                  |
| <b>CZ:</b> | VELUX Česká republika, s.r.o.<br>531 015 511                  | <b>RO:</b> | VELUX România S.R.L.<br>0268-402740                                  |
| <b>DE:</b> | VELUX Deutschland GmbH<br>www.velux.de/kontakt                | <b>RS:</b> | VELUX Srbija d.o.o.<br>011 20 57 500                                 |
| <b>DK:</b> | VELUX Danmark A/S<br>45 16 45 16                              | <b>SE:</b> | VELUX Svenska AB<br>042/20 83 80                                     |
| <b>EE:</b> | VELUX Eesti OÜ<br>621 7790                                    | <b>SI:</b> | VELUX Slovenija d.o.o.<br>01 724 68 68                               |
| <b>ES:</b> | VELUX Spain, S.A.U.<br>91 509 71 00                           | <b>SK:</b> | VELUX Slovensko, s.r.o.<br>(02) 33 000 555                           |
| <b>FR:</b> | VELUX France<br>0806 80 15 15<br>Service gratuit + prix appel | <b>TR:</b> | VELUX Çatı Pencereleri<br>Ticaret Limited Şirketi<br>0 216 302 54 10 |
| <b>GB:</b> | VELUX Company Ltd.<br>01592 778 225                           | <b>UA:</b> | ТОВ "ВЕЛЮКС Україна"<br>(044) 2916070                                |
| <b>HR:</b> | VELUX Hrvatska d.o.o.<br>01/5555 444                          | <b>US:</b> | VELUX America LLC<br>1-800-88-VELUX                                  |
| <b>HU:</b> | VELUX Magyarország Kft.<br>(06/1) 436-0601                    |            |                                                                      |
| <b>IE:</b> | VELUX Company Ltd.<br>01 848 8775                             |            |                                                                      |